

# Opći uvjeti Ugovora o popravku

Carl Zeiss d.o.o., Zagreb



## 1 Opseg

- 1.1 Bilo kakvi popravci koje izvršimo podložni su Općim uvjetima propisanim ovim dokumentom ukoliko nema drugih izričito sklopljenih ugovora.
- 1.2 U slučaju nepodudaranja općih uvjeta Kupca – Primatelja usluge s našima, opći uvjeti Kupca – Primatelja usluge će se primjenjivati samo uz izričito pisano odobrenje s naše strane ili ako su isti dio natječajne dokumentacije za javne natječaje.

## 2 Popravci

- 2.1 Mi ćemo profesionalno odraditi popravke koje Kupac - Primatelj usluge naruči za instrumente koje smo proizveli. Osim ako smo pisanim putem dogovorili različiti opseg radova, popravci pokrivaju obavljanje radova koji će se smatrati potrebnima (a) na temelju pojedinosti koje navede Kupac – Primatelj usluge, (b) na temelju našeg pregleda instrumenta koji je potrebno popraviti i (c) tijekom popravka.
- 2.2 Imamo pravo angažirati treće osobe za provođenje popravaka.

## 3 Naknada

- 3.1 Naša naknada za popravke obračunavat će se u skladu s točkama od 3.2 do 3.4 na temelju poduzetih pojedinačnih radova. Naplaćuju se naše tarife koje se primjenjuju u trenutku popravka.
- 3.2 Odrađeno vrijeme zaokružiti će se na sljedeći puni sat i naplatiti po primjenjivoj tarifi za usluge popravka ZEISS instrumenata u skladu s određenom kategorijom opreme, uvećano za vrijeme postavljanja i putovanja. Vrijeme čekanja na lokaciji Kupca – Primatelja usluge također se ubraja u odrađeno vrijeme.
- 3.3 Sav potrebni materijal fakturirat će se zasebno. Ako tijekom popravaka koristimo sitne dijelove poput vijaka, prstenova, itd., imamo pravo za sitne dijelove naplatiti fiksnu naknadu kako bismo pojednostavili fakturiranje.
- 3.4 Troškove dostave (pakiranje, prijevod i osiguranje) snosi Kupac – Primatelj usluge. Ovlaštene smo naplatiti fiksnu naknadu za troškove dostave.
- 3.5 Sve su cijene navedene kao neto cijene i ne uključuju PDV koji Kupac – Primatelj usluge dodatno plaća u iznosu propisanom mjerodavnim zakonom.

## 4 Uvjeti plaćanja

- 4.1 Osim ako je drugačije ugovoreno, naši računi dospijevaju bez bilo kakvih odbitaka čim pružimo uslugu popravka i izdamo račun.
- 4.2 ZEISS ima pravo zatražiti plaćanje zatezne kamate od 10 % godišnje ili zakonske zatezne kamate ako je viša, i to odmah po zakašnjenju Kupca s plaćanjem – ili od datuma dospijea ako je Kupac – Primatelj usluge trgovac. Ako je Kupac – Primatelj usluge potrošač, stopa zatezne kamate bit će jednaka stopi primjenjive zakonske zatezne kamate. U svakom slučaju, ako je stopa ugovorne zatezne kamate viša od stope maksimalne dopuštene kamate, primjenjuje se potonja. Nadalje Kupac – Primatelj usluge je dužan platiti naše troškove prisilne naplate, u mjeri u kojoj su adekvatni za ostvarivanje naših prava u skladu člankom 342. (2.) hrvatskog Zakona o obveznim odnosima (dalje u tekstu "ZOO"), člankom 13. hrvatskog Zakona o financijskom poslovanju i predstečajnoj nagodbi i člankom 14. (4) hrvatskog Zakona o ovrsi. Prethodno navedeno ne ograničava ostala potraživanja i prava koja nam pripadaju. Ako je ugovoreno djelomično plaćanje, u slučaju neplaćanja ili kašnjenja s plaćanjem djelomičnih iznosa ili supsidijarnih potraživanja možemo odmah zatražiti plaćanje ukupnog iznosa.
- 4.3 Kupac – Primatelj usluge može prebiti samo potraživanja koja nisu osporavana ili koja su pravno obvezujuća. Kupac – Primatelj usluge može ustegnuti isplatu duga, ako prema ZEISS-u ima dospjelo i nepodmireno potraživanje koje se temelji na istom ugovornom odnosu i ako Kupac – Primatelj usluge nije trgovac.

- 4.4 Zadržavamo pravo na vraćanje popravljenih instrumenata pouzecom.

## 5 Procjena troškova

- 5.1 Troškovi popravka navedeni u procjeni troškova okvirni su iznos procijenjen na temelju informacija koje je Kupac – Primatelj usluge dostavio i informacija nakon pregleda instrumenta. Ne možemo jamčiti točnost procjene troškova. Stoga se izričito napominje da se procjena troškova ne daje s izričitim jamstvom njezine točnosti u skladu s člankom 614. hrvatskog ZOO. Ako tijekom popravljivanja instrumenta postane jasno da su potrebni opsežniji popravci ovlaštene smo dovršiti radove pritom ne tražeći odobrenje Kupca – Primatelja usluge, osim u slučajevima kada je Kupac – Primatelj usluge potrošač, pod uvjetom da to ne poveća ukupne troškove popravka za više od 15% u odnosu na procijenjenu cijenu. U suprotnom slučaju obavijestit ćemo Kupca – Primatelja usluge da očekujemo premašenje procijenjenih troškova te ćemo Kupcu – Primatelju usluge dostaviti novu procjenu. U slučaju neposredne opasnosti ovlaštene smo potrebne popravke dovršiti bez odobrenja Kupca – Primatelja usluge čak i ako troškovi popravka u tom slučaju prelaze procijenjene troškove za više od 15%.

- 5.2 Ako na temelju procjene troškova Kupac – Primatelj usluge odluči ne naručiti popravak ili ne nastavljati s popravkom, imamo pravo naplatiti troškove izrade procjene troškova i sve popravke izvršene do tog trenutka.

## 6 Rok popravka

- 6.1 S popravcima koje Kupac – Primatelj usluge naruči započnemo u razumnom vremenskom roku. Osim ako je izričito ugovoren obvezujući rok, Kupcu – Primatelju usluge dostavljeni rokovi izvršenja nisu obvezujući. Popravke na lokaciji provodimo unutar razumnog roka u okviru detaljnog plana kretanja našeg osoblja iz službe za popravak.
- 6.2 Ako je obavljanje naših obveza odgođeno ili spriječeno okolnostima koje se ne mogu spriječiti, otkloniti ili izbjeći razumnom pažnjom, posebice u slučaju više sile, štrajkova, isključenja, prekida rada, nedostatka materijala i struje, netočno ili kasnog dostavljanja unatoč pažljivom odabiru dobavljača, rok za popravak produljit će se za onoliko koliko su trajale te smetnje. Ako ugovorna strana predoči materijalne dokaze da ne može razumno prihvatiti to produljenje, ima pravo odustati od ugovora bez prava na bilo kakav odštetni zahtjev ako ugovor još nije izvršen. Isključeni su svi daljnji zahtjevi i potraživanja Kupca – Primatelja usluge. ZEISS ima pravo naplatiti troškove izrade procjene troškova i sve popravke koje je do tog trenutka izvršio.

- 6.3 Ako Kupac – Primatelj usluge dokaže da je pretrpio štetu zbog našeg kašnjenja u izvedbi popravaka, naša obveza naknade štete u slučaju obične nepažnje je ograničena na iznos od 1% trenutne financijske vrijednosti instrumenta po završenom kalendarskom tjednu, ali ista neće iznositi više od 5% trenutne financijske vrijednosti instrumenta. Isključeni su svi daljnji odštetni zahtjevi podneseni protiv nas zbog kašnjenja, osim u slučaju našeg namjernog postupanja ili postupanja s krajnjom nepažnjom.

## 7 Prijevoz, osiguranje i prijenos rizika

- 7.1 Ne dobijemo li drugačije upute, mi odabiremo rutu i vrstu prijevoza za povrat popravljenih instrumenata. Prijevoz naplaćujemo Kupcu – Primatelju usluge čak i ako koristimo vlastita prijevozna sredstva. Pakiranje potrebno za prijevoz naplaćuje se prema stvarnom trošku.
- 7.2 Osigurat ćemo robu o trošku Kupca – Primatelja usluge protiv uobičajenih rizika prijevoza od vrata do vrata. Kupac – Primatelj usluge je dužan odmah po primitku pregledati instrument da utvrdi je li oštećen u prijevozu. Kupac – Primatelj usluge mora prijevoznika ili, ako koristimo vlastita prijevozna sredstva, nas odmah pisano obavijestiti o bilo kakvom oštećenju u prijevozu. U protivnom slučaju Kupac – Primatelj usluge gubi prava koja mu pripadaju zbog oštećenja u prijevozu.
- 7.3 Ako je Kupac – Primatelj usluge trgovac, rizik od štete ili gubitka popravljenog instrumenta prelazi na Kupca –

Primatelja usluge čim popravljani instrument napusti našu tvornicu ili bude predan prijevozniku.

## 8 Obveze suradnje Kupca – Primatelja usluge

8.1 Kupac – Primatelj usluge će nam dostaviti instrument na kojem treba izvršiti popravak – u slučaju popravka na lokaciji u dogovoreno vrijeme – te će obavijestiti osoblje naše službe za popravak, i to bez potrebe da oni to zatraže, o problemima koji su nastali i posebnostima vezanim uz instrument koji se popravljiva. Kupac – Primatelj usluge će osigurati da osoblje naše službe za popravak ima slobodan i neometen pristup instrumentu koji se popravljiva.

8.2 U skladu s uvjetima na lokaciji, Kupac – Primatelj usluge će osigurati besplatnu struju, vodu, komprimirani zrak i ostale komunalije, telefon, zajedničke sobe, kantine, prostorije za presvlačenje i pranje itd, kao i potporu potrebnu kako bi se omogućilo brzo obavljanje popravaka.

8.3 Osoblju službe za popravak ukazat će se na sve posebne sigurnosne i tvorničke propise na snazi u prostorijama Kupca – Primatelja usluge koje mora poštovati za vrijeme provođenja popravaka, a po potrebi će im se isti detaljno objasniti prije početka popravka. Ako neke posebne upute, obuka, ili, ako je primjenjivo, testovi vezani uz gore navedeno zahtijevaju puno vremena, zadržavamo pravo da to dodatno naplatimo ovisno o vremenu i izdacima.

## 9 Prihvaćanje

9.1 Kupac – Primatelj usluge je dužan odmah po završetku popravaka na lokaciji ili primitku popravljenog instrumenta prihvatiti propisno provedene popravke. Kupac – Primatelj usluge ne može odbiti prihvaćanje na temelju nebitnih nedostataka koji ne utječu na rad instrumenta.

9.2 Ako Kupac – Primatelj usluge ne obavijesti o svojem odbijanju prihvata popravljenog instrumenta u roku od 30 dana od završetka popravaka ili od predaje popravljenog instrumenta, Kupcu – Primatelju usluge, popravci će se smatrati prihvaćenima.

## 10 Jamstvo

10.1 Ispunit ćemo jamstvene obveze tako da besplatno provedemo dopunske popravke i besplatno popravimo ili zamijenimo materijal s nedostacima ako nam Kupac – Primatelj usluge dokaže da popravci nisu dobro izvršeni. Unutar prvih šest mjeseci od prihvata popravaka Kupac – Primatelj usluge snosi teret dokazivanja nedostatka, osim u slučajevima u kojima je Kupac – Primatelj usluge potrošač.

10.2 Ako dopunski radovi popravaka ne uspiju, Kupac – Primatelj usluge ima pravo zatražiti sniženje cijene ili raskid ugovora o popravku.

10.3 Greške koje nastanu na popravljenom instrumentu, a nisu uzrokovane manjkavim popravkom, posebice greške uzrokovane normalnim habanjem, neispravnim rukovanjem ili nekim drugim vanjskim faktorima, nisu pokrivena jamstvom.

10.4 Ako Kupac – Primatelj usluge podnese jamstveni zahtjev, mora nas odmah obavijestiti o nedostacima koji su se pojavili nakon što ih otkrije i Kupac – Primatelj usluge mora učiniti sve što je u njegovoj moći kako bi minimizirao štetu uzrokovanu tim nedostacima. Ako je Kupac – Primatelj usluge trgovac, Kupac – Primatelj usluge je dužan – kako bi očuvao svoja jamstvena prava – pregledati popravljeni instrument unutar 14 dana od prihvata. Kupac – Primatelj usluge nema pravo zatražiti ostvarivanje jamstvenih prava vezano uz nedostatke koje je Kupac – Primatelj usluge tim pregledom trebao otkriti nakon isteka roka od tih 14 dana. U slučaju skrivenih nedostataka, prava Kupca – Primatelja usluge uređena su zakonskim odredbama.

10.5 Jamstveni rok iznosi 12 mjeseci. Nije moguće da jamstveni rok ponovno počne teći nakon popravka, osim u slučajevima kada su nedostaci uzrokovani našim postupanjem s namjerom ili krajnjom nepažnjom. Kupac – Primatelj usluge nema pravo tražiti naknadu za posljedičnu štetu.

10.6 Ako analiza jamstvenog zahtjeva pokaže da jamstveni slučaj nije nastupio, provođenje i fakturiranje te analize i, ovisno o slučaju, uklanjanje greške provest će se u skladu s ovim uvjetima ugovora o popravku i po trenutnim cijenama.

## 11 Odgovornost za štetu

11.1 Ako Kupac – Primatelj usluge ne može koristiti popravljeni instrument u skladu s ugovorom zbog naše pogreške, zbog posljedica lošeg popravka ili savjeta danog Kupcu – Primatelju usluge prije ili nakon sklapanja ugovora ili zbog naše povrede drugih dodatnih ugovornih obveza, na odgovarajući način će se primijeniti odredbe iz točaka 10, 11.2, 11.3 i 11.4, uz isključenje bilo kakvih daljnjih zahtjeva i potraživanja od strane Kupca – Primatelja usluge.

11.2 Mi snosimo odgovornost – po bilo kojoj pravnoj osnovi – samo za štetu koja nije uzrokovana na popravljenom instrumentu u sljedećim slučajevima:

- namjera,
- krajnja nepažnja,
- povreda života, tijela i zdravlja,
- nedostaci koje smo prijeverno prikrili, ili
- nedostaci čije smo nepostojanje garantirali.

11.3 U slučaju skrivljene povrede bitnih ugovornih obveza (obveze čije kršenje dovodi u opasnost ispunjenje svrhe ugovora), također ćemo snositi odgovornost za običnu nepažnju; ta će odgovornost po pitanju iznosa biti ograničena na štetu koja je mogla razumno biti predviđena i koja je tipična za ovu vrstu ugovora.

11.4 Isključena su sva potraživanja Primatelja usluge koje nadilaze opseg pokriven točkama od 11.1 do 11.3.

## 12 Završne odredbe

12.1 Kupac – Primatelj usluge ovime daje svoju suglasnost za to da pohranjujemo njegove osobne podatke vezane uz ugovorni odnos, za to da prenosimo te podatke povezanim društvima grupacije ZEISS i za to da koristimo te podatke u svrhe informiranja Kupca – Primatelja usluge o proizvodima i uslugama grupacije ZEISS te za izvođenje popravaka i održavanje. Kupac – Primatelj usluge svoju suglasnost može povući u bilo kojem trenutku.

12.2 Supsidijarni ugovori, izmjene i dopune ugovora o popravku moraju biti u pisanom obliku da bi proizveli učinak. Ugovori o prestanku primjene zahtjeva za pisanim oblikom također trebaju biti u pisanom obliku.

12.3 Pod uvjetom da je Kupac – Primatelj usluge trgovac, pravna osoba javnog prava ili neka druga vrsta osobe u skladu s javnim pravom, mjesto isključive nadležnosti jest nadležni sud u trenutnom mjestu sjedišta društva Carl Zeiss d.o.o. (Zagreb). Ipak, mi možemo poduzimati pravne radnje protiv Kupca – Primatelja usluge i u njegovom mjestu poslovanja.

12.4 Mjerodavno pravo jest hrvatsko pravo uz isključenje odredbi međunarodnog privatnog prava sadržanih u istom i uz isključenje Konvencije Ujedinjenih naroda o međunarodnoj prodaji robe /eng. United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (CISG)/.

12.5 Ako bilo koja odredba ovih Općih uvjeta ugovora o popravku postane djelomično ili u cijelosti nevažeća ili ništetna, to neće utjecati na valjanost preostalih odredbi ili dijelova ovog dokumenta.